

KAMMER 1

(Schauspielhaus, Maximilianstraße 26–28)

18 UHR

TROMMELN IN DER NACHT

VON BERTOLT BRECHT INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M BEREITS IM VORVERKAUF

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22 UHR

ON THE ROAD

NACH DEM ROMAN VON JACK KEROUAC INSZENIERUNG: DAVID MARTON WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22.15 UHR ZUM LETZTEN MAL!

DER KAUFMANN VON VENEDIG

VON WILLIAM SHAKESPEARE INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. ABO MI GRÜN

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.30 UHR

POINT OF NO RETURN

VON Yael RONEN UND ENSEMBLE INSZENIERUNG: Yael RONEN WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. ABO DO GELB

18.30 UHR EINFÜHRUNG 19 UHR

WARTESAAL

NACH DEM ROMAN „EXIL“ VON LION FEUCHTWANGER THEATERFASSUNG: TARUN KADE,
STEFAN PUCHER, MALTE UBENAUF INSZENIERUNG: STEFAN PUCHER WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE N

18 – 20.35 UHR

DER KIRSCHGARTEN

VON ANTON TSCHECHOW INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. ABO SA BLAU / ROT

18 – 19.20 UHR

DIE SELBSTMORD-SCHWESTERN / THE VIRGIN SUICIDES

NACH DEM ROMAN VON JEFFREY EUGENIDES
INSZENIERUNG: SUSANNE KENNEDY WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 4. ABO SO GRÜN

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 – 21.35 UHR

TIEFER SCHWEB

EIN AUFFANGBECKEN VON CHRISTOPH MARTHALER INSZENIERUNG: CHRISTOPH MARTHALER
KONZEPTION: CHRISTOPH MARTHALER, MALTE UBENAUF, UELI JÄGGI WITH ENGLISH SURTITLES

KAMMER 2

(Spielhalle, Falckenbergstraße 1)

MO 01.01.

NEUJAHR

DI 02.01.

MI 03.01.

DO 04.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.15 UHR

HOT PEPPER, AIR CONDITIONER AND THE FAREWELL SPEECH

VON TOSHIKI OKADA INSZENIERUNG: TOSHIKI OKADA
PREISE F 3. ABO DO BLAU

FR 05.01.

SA 06.01.

HEILIGE DREI KÖNIGE

SO 07.01.

18 – 19 UHR UND 20 – 21 UHR
TRÜFFEL TRÜFFEL TRÜFFEL
LUSTSPIEL VON EUGÈNE LABICHE
INSZENIERUNG: FELIX ROTHENHÄUSLER
PREISE G

MO 08.01.

KAMMER 3

(Werkraum, Hildegardstraße 1)

FROHES NEUES
JAHR!

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.10 UHR

NACHTS, ALS DIE SONNE FÜR MICH SCHIEN

VON UISENMA BORCHU INSZENIERUNG: UISENMA BORCHU
PREISE E

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22 UHR

ON THE ROAD

NACH DEM ROMAN VON JACK KEROUAC INSZENIERUNG: DAVID MARTON WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO DI BLAU

DI 09.01.

19 – 20 UHR

TRÜFFEL TRÜFFEL TRÜFFEL

LUSTSPIEL VON EUGÈNE LABICHE

INSZENIERUNG: FELIX ROTHENHÄUSLER

PREISE G 3. ABO DI ROT

20.30 UHR EINFÜHRUNG 21 – 22 UHR

TRÜFFEL TRÜFFEL TRÜFFEL

LUSTSPIEL VON EUGÈNE LABICHE

INSZENIERUNG: FELIX ROTHENHÄUSLER

PREISE G 3. ABO DI WEISS

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 – 21.55 UHR **ZUM LETZTEN MAL!****MITTELREICH**

MUSIKTHEATER NACH DEM ROMAN VON JOSEF BIERBICHLER

INSZENIERUNG: ANNA-SOPHIE MAHLER WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 4. ABO MI ROT / WEISS

MI 10.01.

20 – 21.45 UHR

LA SONNAMBULA

NACH DER OPER VON VINCENZO BELLINI UND FELICE ROMANI INSZENIERUNG: DAVID MARTON

PREISE F 3. ABO MI ORANGE

20 UHR

JAHRHUNDERTBRIEFE #4:

„... EIN QUINTCHEN WAHN BEIGEMISCHT“ (ADORNO)

50 JAHRE „1968“ – KORRESPONDENZEN AUS DER APO-ZEIT ES LESEN: WIEBKE PULS,

PETER BROMBACHER, NILS KAHNWALD EINFÜHRUNG: NORBERT FREI

PREISE C

DO 11.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.15 UHR

JULIET & ROMEO

CHOREOGRAFIE UND INSZENIERUNG: TRAJAL HARRELL

PREISE G 3. ABO DO ORANGE

FR 12.01.

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 UHR

TROMMELN IN DER NACHT

NACH BERTOLT BRECHT INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 4. ABO FR ROT / WEISS

SA 13.01.

17.30 UHR EINFÜHRUNG 18 UHR

WARTESAAL

NACH DEM ROMAN „EXIL“ VON LION FEUCHTWANGER THEATERFASSUNG: TARUN KADE,

STEFAN PUCHER, MALTE UBENAUF INSZENIERUNG: STEFAN PUCHER WITH ENGLISH SURTITLES

ANSCHL. PUBLIKUMSGESPRÄCH MOD.: PROF. DR. CHRISTOPHER BALME (LMU)

PREISE N 3. ABO MQ GRÜN / 2. ABO MQ ROT

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.15 UHR

JULIET & ROMEO

CHOREOGRAFIE UND INSZENIERUNG: TRAJAL HARRELL

ANSCHL. PUBLIKUMSGESPRÄCH MIT TRAJAL HARRELL

PREISE G

20 – 21.20 UHR **LECTURE PERFORMANCE****DON'T WORRY BE YONCÉ – THE XL EDITION**

INSZENIERUNG: STEPHANIE VAN BATUM

IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

PREISE B

18 – 20.10 UHR **EINMALIG WIEDER IM PROGRAMM****WARUM LÄUFT HERR R. AMOK?**

VON RAINER WERNER FASSBINDER, MICHAEL FENGLER INSZENIERUNG: SUSANNE KENNEDY

WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO SO BLAU / GELB

SO 14.01.

18 – 19.15 UHR

JULIET & ROMEO

CHOREOGRAFIE UND INSZENIERUNG: TRAJAL HARRELL

PREISE G

18 – 19.20 UHR **LECTURE PERFORMANCE****DON'T WORRY BE YONCÉ – THE XL EDITION**

INSZENIERUNG: STEPHANIE VAN BATUM

IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

PREISE B

MO 15.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22.35 UHR

AMÉRICA

NACH DEM ROMAN VON T.C. BOYLE INSZENIERUNG: STEFAN PUCHER WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M

18 – 22 UHR

WELCOME CAFÉ // به نوشیدن قهوه خوش آمدید // كافيه مرحباً

EINTRITT FREI

20 – 21.20 UHR **LECTURE PERFORMANCE****DON'T WORRY BE YONCÉ – THE XL EDITION**

INSZENIERUNG: STEPHANIE VAN BATUM IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

PREISE B

DI 16.01.

21 – 22 UHR

JUDAS

VON LOT VEKEMANS INSZENIERUNG: JOHAN SIMONS

PREISE D

20 UHR **IM GESPRÄCH / ARTIST TALK****KASPER KÖNIG & LISA ENDRISS**

PREISE B

MI 17.01.

20.30 – 21.45 UHR
FLIMMERKAMMER #2: DER STUDENT VON PRAG (1913)
VON STELLAN RYE UND PAUL WEGENER MIT MUSIK VON JOSEPH WEISS
EINE STUMMFILMREIHE IN KOOPERATION MIT DEM ORCHESTER JAKOBSPLATZ MÜNCHEN
PREISE K

20 UHR
TILT! – DER JAHRESRÜCKBLICK
VON UND MIT URBAN PRIOL
PREISE K BEREITS IM VORVERKAUF

18.30 UHR EINFÜHRUNG 19 UHR
EIN PROBENEINBLICK: DER VATER
SCHAUSPIEL VON AUGUST STRINDBERG INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN
10 EURO / ERM. 5 EURO

19 UHR **EIN BENEFIZABEND ZUGUNSTEN DES BELLEVUE DI MONACO**
WIR SIND MÜNCHEN
MIT MAX ÜTHOFF, LUISE KINSEHER, DEM ENSEMBLE DER LACH- UND SCHIESSGESELLSCHAFT UND DER MÜNCHNER KAMMERSPIELE, CLAUDIA SCHLENGER & HANNS MEILHAMER (HERBERT & SCHNIPSI), BANDA COMUNAL, G. RAG / ZELIG IMPLOSION DELUXE, KONSTANTIN WECKER U.V.M.
PREISE N

18 – 20.35 UHR **ZUM LETZTEN MAL!**
AMÉRICA
NACH DEM ROMAN VON T.C. BOYLE INSZENIERUNG: STEFAN PUCHER WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.30 UHR
POINT OF NO RETURN
VON Yael RONEN UND ENSEMBLE INSZENIERUNG: Yael RONEN WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. ABO MO BLAU / GELB

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 – 21.55 UHR
MITTELREICH
MUSIKTHEATER NACH DEM ROMAN VON JOSEF BIERBICHLER
KONZEPT UND INSZENIERUNG: ANTA HELENA RECKE
NACH DER INSZENIERUNG VON ANNA-SOPHIE MAHLER WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE K

19.30 – 22.15 UHR
EKZEM HOMO
VON UND MIT GERHARD POLT UND DEN WELL-BRÜDERN AUS'M BIERMOOS
INSZENIERUNG: JOHAN SIMONS
PREISE N

20 UHR
SCIENCE SLAM

15 – 18 UHR **WORKSHOP ZU „MITTELREICH“**
WEISS-SEIN IM ALLTAG
WARUM SICH WEISSE MENSCHEN GERNE DER RASSISMUSKRITIK ENTZIEHEN
MIT ERIC ANTON HEUSER (FU BERLIN)
5 EURO ANMELDUNG: KAMMER4YOU@KAMMERSPIELE.DE

MI 24.01.

DO 25.01.

20 – 21 UHR **URAUFFÜHRUNG NICHT VERPASSEN – NUR DREI VORSTELLUNGEN**
ABOUT A SESSION

MI 17.01.

DO 18.01.

FR 19.01.

SA 20.01.

SO 21.01.

MO 22.01.

DI 23.01.

17 UHR
KAMMERSCHAU
FÜHRUNG DURCH DIE MÜNCHNER KAMMERSPIELE
EINTRITT FREI
KARTEN AN DER THEATERKASSE UND ONLINE
TREFFPUNKT KAMMER 2

19. – 21.01. **ANDERSWO**
HAMLET IN TEHERAN
BEIM FADJR FESTIVAL

20 – 21 UHR **NICHT VERPASSEN – NUR ZWEI VORSTELLUNGEN LECTURE PERFORMANCE**
SAND IN THE EYES
VON UND MIT RABIH MROUÉ IN ENGLISCHER SPRACHE
PREISE E

18 – 19 UHR **NICHT VERPASSEN – NUR ZWEI VORSTELLUNGEN LECTURE PERFORMANCE**
SAND IN THE EYES
VON UND MIT RABIH MROUÉ IN ENGLISCHER SPRACHE ANSCHL. PUBLIKUMSGESPRÄCH
PREISE E

20 UHR
EPISODE #18: UNBREAKABLE KIMMY SCHMIDT
NEUIGKEITEN AUS DER WELT DER FERNSEHSERIEN MIT ANTA HELENA RECKE UND MATTHIAS DELL
PREISE C

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.15 UHR
LUEGEN
EIN PROJEKT VON VERENA REGENSBURGER UND ENSEMBLE
INSZENIERUNG: VERENA REGENSBURGER
MIT ÜBERSETZUNG FÜR GEHÖRLOSE ZUSCHAUER/INNEN
PREISE D

20 – 21.45 UHR
LA SONNAMBULA
NACH DER OPER VON VINCENZO BELLINI UND FELICE ROMANI INSZENIERUNG: DAVID MARTON
PREISE F

20 – 21.45 UHR
LA SONNAMBULA

SCIENCE SLAM
GEBALLTE WISSENSCHAFT IN 10 MINUTEN
PREISE D

ABOUT A SESSION
CHOREOGRAFIE: ANNA KONJETZKY IN ENGLISCHER SPRACHE
PREISE E

LA SONNAMBULA
NACH DER OPER VON VINCENZO BELLINI UND FELICE ROMANI
INSZENIERUNG: DAVID MARTON
PREISE F

FR 26.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22 UHR
MIRANDA JULYS DER ERSTE FIESE TYP
NACH DEM ROMAN VON MIRANDA JULY INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING
WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. PROBEABO

17 – 18 UHR UND 21 – 22 UHR **NICHT VERPASSEN – NUR DREI VORSTELLUNGEN**
ABOUT A SESSION
CHOREOGRAFIE: ANNA KONJETZKY IN ENGLISCHER SPRACHE
PUBLIKUMSGESPRÄCH IM ANSCHLUSS AN DIE ZWEITE VORSTELLUNG
PREISE E

25. – 28.01. **ANDERSWO**
WARUM LÄUFT HERR R. AMOK?
IM THÉÂTRE DES AMANDIERS NANTERRE

SA 27.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.45 UHR
NŌ THEATER
VON TOSHIKI OKADA INSZENIERUNG: TOSHIKI OKADA WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 4. ABO SA WEISS

PREMIERE AM: 26.01. AUCH AM: 27. UND 28.01. 20 UHR **MÜNCHNER VOLKSTHEATER**
NINEEVEN SAID WHO
PROJEKT 2. JAHRGANG REGIE DER OTTO FALCKENBERG SCHULE INSZENIERUNG: CAROLINE KAPP
8,50 EURO KARTEN ÜBER DAS MÜNCHNER VOLKSTHEATER

20 – 21.15 UHR
RIMA KAMEL
VON RABIH MROUÉ UND RIMA KHACHEICH INSZENIERUNG: RABIH MROUÉ IN ARABISCHER SPRACHE
MIT DEUTSCHEN UND ENGLISCHEN ÜBERTITELN / SURTITLES
PREISE E

SO 28.01.

18 – 21.45 UHR
WUT
VON ELFRIEDE JELINEK INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 4. ABO DO ROT / WEISS

18 – 19.15 UHR
RIMA KAMEL
VON RABIH MROUÉ UND RIMA KHACHEICH INSZENIERUNG: RABIH MROUÉ IN ARABISCHER SPRACHE
MIT DEUTSCHEN UND ENGLISCHEN ÜBERTITELN / SURTITLES
PREISE E

MO 29.01.

19.30 UHR
TISCHSZENEN RELOADED – 1968
ALS KÖCH/INNEN ZU GAST: JOHANNA HÖHMANN, CHRISTOPH GURK UND ALBERTO VILLAREAL ZU „1968“
PREISE D

MI 31.01.

19 UHR **EINE REIHE DES ENSEMBLES**
KATASTROPHE #4
GUNDARS ĀBOLIŅŠ: „FARBIGE MÄRCHEN“ (DIESMAL AUCH FÜR KINDER GEEIGNET)
PREISE B

VORSCHAU: SHOWCASE KAMMERSPIELE #2

ALL SHOWS WITH ENGLISH TRANSLATION DER VORVERKAUF BEGINNT AM 04. DEZEMBER, PREISE: 44 – 6 EURO, TAGESTICKET: 35 EURO, ERM. 15 EURO, 3-TAGES-TICKET: 70 EURO, ERM. 30 EURO

FR 02.02.

18.30 UHR, KAMMER 1: **POLITIK DER EMOTIONEN / MACHT DER AFFEKTE**
EVA ILLOUZ UND MILO RAU IM GESPRÄCH
18.30 – 20 UHR, KAMMER 2:
DAS ERBE
INSZENIERUNG: ERSAN MONDTAG
21 – 22.20 UHR, KAMMER 1:
DIE SELBSTMORD-SCHWESTERN / THE VIRGIN SUICIDES
INSZENIERUNG: SUSANNE KENNEDY
22.45 – 23.55 UHR, KAMMER 3:
NACHTS, ALS DIE SONNE FÜR MICH SCHIEN
INSZENIERUNG: UISENMA BORCHU

SA 03.02.

17 – 18.15 UHR, KAMMER 3:
LUEGEN
INSZENIERUNG: VERENA REGENSBURGER
19.30 – 21.35 UHR, KAMMER 1:
TIEFER SCHWEB
INSZENIERUNG: CHRISTOPH MARTHALER

SO 04.02.

15 – 16.15 UHR, KAMMER 2:
JULIET & ROMEO
CHOREOGRAFIE UND INSZENIERUNG: TRAJAL HARRELL
17 UHR, KAMMER 1:
TROMMELN IN DER NACHT
VON BERTOLT BRECHT INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING
20 – 21.15 UHR, KAMMER 3:
LUEGEN
INSZENIERUNG: VERENA REGENSBURGER